

Município de Fukuroi

GUIA DA FORMA DE JOGAR O LIXO

袋井市ごみの出し方ガイド



Edição revisada em abril de 2016

Município de Fukuroi

A elaboração deste guia foi baseada nos dados de fevereiro de 2016. Posteriormente, poderá sofrer alteração na forma de classificação, portanto favor verificar juntamente com a versão atualizada da “Relação de Classificação de Lixo Reciclável e Lixo para Aterro / Calendário da Coleta de lixo”

ÍNDICE

Reduzir o Volume de Lixo antes de Colocar para Coleta / Lixos Gerados pelos Empreendimentos.....	1
Regras Básicas para Jogar o Lixo.....	2
A partir de abril de 2016 houve alteração na forma de jogar o lixo.....	3
Lixos Queimáveis.....	4
Artigos de Couro, Outros Plásticos, Esponjas, etc.....	4

LIXOS RECICLÁVEIS

Latas.....	5
Garrafas de Vidros.....	5
Metais e Eletrodomésticos de Pequeno Porte.....	6
Frascos e Embalagens Plásticas.....	6
Artigos de Couro, Outros Plásticos, Esponjas, etc.....	7
Garrafas PET.....	7
Óleo de Cozinha.....	7
Pilhas.....	8
Lâmpadas Fluorescentes.....	8

LIXOS PARA ATERRO

Entulhos.....	8
Isqueiros.....	8

Os lixos que não são coletados pelo município.....	9
Eletrodomésticos Recicláveis.....	10
Transporte por conta própria – Levar o lixo diretamente no Centro de Processamento.....	11
Pontos de Recolhimento.....	13
Lixo de Grande Porte – Recolhimento de porta em porta.....	13
Reciclagem de Computador.....	14
Reciclagem de papéis e panos velhos.....	15
Ato de levar embora o lixo do ponto de coleta.....	16
Jogar o lixo ilegalmente é crime.....	16
O Destino de recursos e lixos domésticos.....	17

REDUZIR O VOLUME DE LIXO

ANTES DE COLOCAR PARA COLETA!

Para processar os lixos domésticos e lixos recicláveis consome-se uma grande quantidade de energia. Primeiramente deve dar a importância em reduzir o volume do lixo. Cerca de 80% dos lixos produzidos em residências são queimáveis, e quase a metade destes é formado de lixos orgânicos contendo líquidos. Vamos colaborar com a redução do volume de lixo, escorrendo bem a água dos lixos orgânicos.

Dentre os artigos que jogamos fora por acaso, se fizermos um esforço, possivelmente podem ser reaproveitados. A regra principal para não gerar o lixo, depende da maneira de fazer as compras e de como vai utilizar as coisas.

Vamos todos trabalhar em prol da palavra-chave 3R's para reduzir o volume dos lixos.

Reduzir (Reduzir o lixo)

- Escorrer bem a água do lixo orgânico
- Leve a sacola de compra e não aceite a sacola de plástico
- Procure não usar produtos descartáveis
- Não compre produto que são desnecessários

Reutilizar (Utilizar repetidamente)

- Valorize, faça a reforma ou conserto
- Aproveite o Free Market e a Loja de produtos usados
- Escolha o produto que dê para usar repetidamente (garrafa reutilizável)
- Compre produtos que tenha o refil

Reciclar (Reaproveitar os recursos)

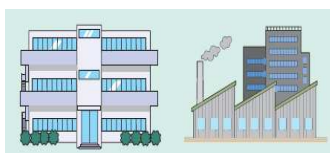
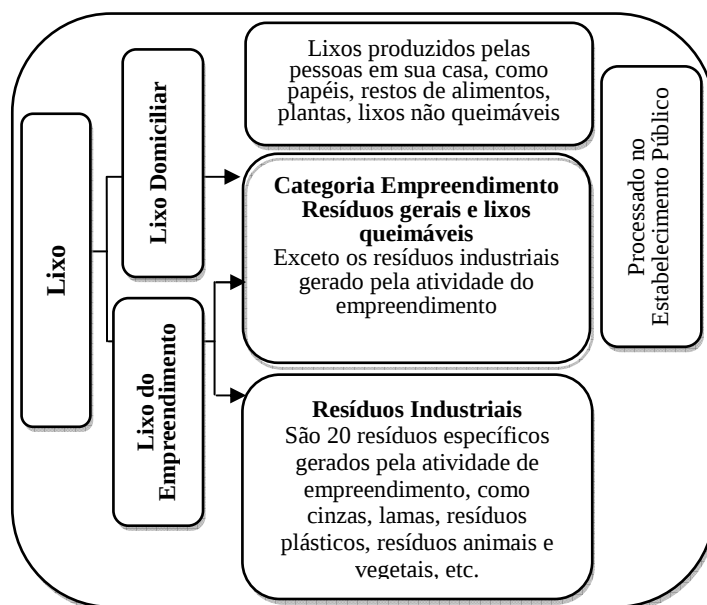
- Classifique corretamente o lixo e jogue como reciclável
- Utilize a Atividade de comunitária da região→ver pág.15
- Utilize o Box de Coleta distribuído nas lojas→ver pág.16

LIXOS GERADOS PELOS EMPREENDIMENTOS

~Os lixos gerados pelos empreendimentos é cobrado uma taxa~

Os lixos (resíduos) são classificados em “resíduo geral de domicílio”, que são lixos produzidos pelas pessoas em suas residências, e “resíduo geral do empreendimento”, que são lixos gerados pelas atividades do empreendimento.

O empreendimento tem o dever de fazer o processamento correto dos resíduos gerados da própria atividade (Artigo 3 da Lei de Resíduos, Processamento e de Limpeza), portanto, não poderá colocar estes resíduos no saco de lixo determinado para deixar no ponto de coleta da associação do bairro. Assim, solicitamos tratamento adequado conforme seguinte.



Resíduo Geral
do
Empreendimento

- Tipos de Resíduos: Lixos queimáveis como papéis, panos, resíduos de cozinha, etc.
- Local: Chuen Clean Center →Pág.11
- Forma de Processamento: Poderá levar por conta própria ou solicitar à empresa autorizada para coleta do resíduo geral
- ※Caso solicite consignação de serviço para empresa autorizada para coleta de resíduos, verificar os itens que são autorizados.
- Contato: Divisão Kankyo Seisaku-ka, Setor Kankyo Eisei-ka TEL: 0538-44-3115

Resíduo
Industrial

- Tipos de Resíduos: 20 tipos de resíduos determinados na lei de processamento e limpeza
- Local: solicitar consignação à empresa de processamento de resíduos industriais (Empresa de transporte autorizada pela coleta)
- Contato: Shizuoka-ken Sangyo Haikibutsu Kyokai TEL:054-255-8285
Home page: <http://www.shizuoka-sanpai.or.jp>



Não poderá levar os resíduos industriais no Estabelecimento Público.



Os lixos decorrente as obras de reforma, demolição, etc.efetuada pela empresa solicitada são considerados lixos industriais, portanto não poderá ser processado pelo município. Assim, deve solicitar o processamento para a empresa responsável que realizou a obra.

Se a obra de demolição for efetuada pela própria pessoa e a quantidade de lixo for insignificante, deve fazer a separação do lixo e levar por conta própria no respectivos locais de tratamento.

REGRAS BÁSICAS PARA JOGAR O LIXO

Vamor jogar o lixo no dia, dentro do horário e no local determinado

◆ No dia da coleta

- O dia da coleta é determinado de acordo com a região em que mora. Vamos jogar o lixo para coleta respeitando as regras.
- Caso tenha mudado de endereço e não souber o dia da coleta do lixo, verifique o “Calendário da Coleta de Lixo – Forma de Jogar o Lixo Queimável”, distribuído pela prefeitura. Se não souber a Associação de Bairro e/ou o Local da Coleta de Lixo, favor confirmar com a imobiliária ou com o dono da casa.



◆ Horário para jogar o lixo

- Jogar o lixo **até às 8h30 da manhã, do dia da coleta**. Se jogar o lixo fora do horário, o lixo ficará muito tempo exposto e poderá incomodar as vizinhanças.

◆ Local da coleta do lixo

- O local da coleta de lixo (Ponto de Coleta) é um local pré-definido pelos moradores da região.
É proibido jogar o lixo fora do local que não seja o Ponto de Coleta.
- O ponto da coleta do lixo é um local de uso comum pelas pessoas da região, portanto vamos mantê-lo limpo.

☆ Como manter limpo o local da coleta

- Ao jogar o lixo que contém muito o líquido ou com odor no dia que não há coleta, além de sujar o local, incomoda os moradores da região e o responsável que está de plantão.

● LIXO ORGÂNICO

Esvaziar toda a água e amarrar bem a boca do saco



● LATAS, VIDROS, FRASCOS E EMBALAGENS PLÁSTICAS

Esvaziar e lavar parte interna



LIXO QUEIMÁVEL

● Vamos jogar o lixo na região onde reside e no local definido.

● Vamos utilizar o saco de lixo determinado pela cidade.

O lixo deve ser colocado no saco determinado pela cidade de Fukuroi. (Não será coletado se utilizar outro saco que não seja determinado)

LOJAS: Poderá encontrar o saco de lixo em supermercados, home centers, lojas de conveniência, drogarias, lojas de artigos domésticos e entre outros locais.

● Vamos respeitar o horário

Nos dias que tiver furacão, desastres naturais, bem como quando tiver grande volume de lixo após dias de festas, final e início do ano, feriado do golden week, ou dependendo das condições de trânsito poderá atrasar o recolhimento do lixo, portanto solicitamos a compreensão.

● Escorrer bem a água antes de colocar no saco de lixo

O lixo orgânico é formado por cerca de 80% de líquido. Escorrendo bem a água fica mais fácil de carregar e reduz o odor. Além de diminuir o custo do transporte e de incineração, contribuirá também na redução do dióxido de carbono.

● Amarre bem a boca do saco de lixo e não coloque além do próprio lixo.

● O lixo será coletado mesmo que este dia coincida com feriado do golden week ou feriado de obon (finados). (Quanto ao feriado do final e início do ano, favor confirmar na home page da prefeitura)

Saco de lixo determinado pela cidade de Fukuroi



Grande: 30litros
50x78cm
(1 pcte:20 sacos)

Pequeno: 20litros
42x55cm
(1pcte:20 sacos)

LIXO RECICLÁVEL

LIXO PARA ATERRO

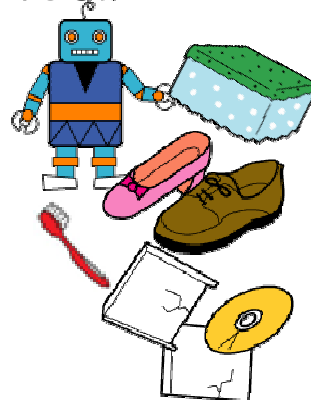
- Vamos classificar o lixo em casa antes de colocar para coleta.
- O horário da coleta de lixo difere-se em cada associação de bairro, favor consultar com o seu vizinho.

A PARTIR DE ABRIL DE 2016 HOVE ALTERAÇÃO NA FORMA DE JOGAR O LIXO

1ª Alteração

Os Artigos de Couro, Outros Plásticos, Esponjas, etc. poderão ser jogados 2 vezes / semana, como lixos queimáveis★

- Antes da Alteração:** O lixo considerado como Lixo reciclável e Lixo para Aterro é recolhido 2 vezes / mês
- Após a Alteração:** Se couber no saco de lixo queimável determinado pelo município, poderá jogar como lixo queimável 2 vezes / semana; ou poderá jogar como lixo para aterro, 2 vezes / mês, como tem feito até agora.
Poderá jogar em qualquer das duas formas.



- Caso o lixo não couber no saco de lixo determinado pelo município e não puder fechar a boca do saco, jogar no dia de Lixo Reciclável e Lixo para Aterro, 2 vezes / mês, como tem feito até agora.
- Os lixos que não couberem no container (74cm x 49cm x 35cm), de Lixo Reciclável e Lixo para Aterro terá que levar pessoalmente para Chuen Clean Center.
- ★ Não poderá levar para Chuen Kouiki Sodai Gomi.



2ª Alteração

Se a sujeira das embalagens e vasilhas plásticas não sair mesmo lavando-as com água, agora é possível jogar como lixos queimáveis, 2 vezes / semana.

**As Embalagens e Vasilhas
Plásticas são Materiais
Recicláveis Valiosos!**

**Se a sujeira sair enxaguando levemente com a água,
poderá jogar como “Embalagens e Vasilhas Plásticas”.**

Por que a classificação do lixo sofreu alteração?

- (1) Apesar de até agora os “Artigos de Couro e Outros Plásticos” considerados como Lixos Recicláveis e Lixo para Aterro, coletados 2 vezes/mês, por serem incinerados logo em seguida no Chuen Clean Center, se coletados já como lixo queimável, o serviço de coleta se torna mais eficiente.
- (2) Como as embalagens e vasilhas plásticas que estiverem sujas mesmo enxaguando com água não poderão ser recicladas, após a coleta serão incineradas.
- (3) Como tem aumentado o número de pessoas que não estão jogando os lixos como recicláveis e lixos para aterro, coletados 2 vezes / mês, por motivo de serviço ou familiar, acreditamos que seja necessário oferecer mais comodidade à todos os cidadãos.

Por razões acima a classificação de lixo sofreu alteração.

LIXOS QUEIMÁVEIS

●Colocar no saco de lixo determinado pela cidade de Fukuroi

2
Vezez/
Semana

O QUE PODE JOGAR

●Lixo Orgânico de Cozinha

- Resto de alimento após o preparo das refeições
- Resto de comida
- Casca de ovo ▪ Conchas de mariscos, etc
- ★ Escorrer bem a água



 Vamos colaborar com compostagem de lixo orgânico para transformá-lo em adubos

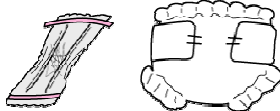
- **Edredom e Tapete**

- Edredom ▪Tapete ▪Travesseiro
▪Bichinho de Pelúcia, etc ▪Cobertor
- ★ Caso não couber no saco determinando ou se o volume do
for grande, levar diretamente para Chuen Clean Center→
ver pág. 11

 **Panos velhos como roupas, toalhas, etc.**
Favor utilizar a coleta comunitária→ ver pág. 15

●Papéis Sujos

- Lenços de papel sujo
- Fraldas descartáveis, etc.
- ★ Jogar a sujeira da fralda descartável no vaso sanitário



●Lixo de Madeira

- Galhos de árvore ▪ Folhas
 - Pedacos de Madeira, etc
- ★ Caso não couber no saco determinado ou se o volume for grande levar diretamente para Chuen Clean Center → ver pág.11



● Óleo Vegetal

- Manteiga ▪ Banha, etc.
- ★ Absorver com papel ou utilizar solidificante



Os papéis poderão ser reciclados (jornais, panfletos, revistas, papelões, caixa de biscoitos e bolachas e etc).
Poderá utilizar a Coleta Comunitária → ver pág.15



ARTIGOS DE COURO, OUTROS PLÁSTICOS, ESPONJAS, ETC.

- **Utilizar o saco de lixo determinado pelo município de Fukuroi**
(Não há necessidade de separá-lo do lixo queimável. Colocar dentro do mesmo saco)

2
Vezez/
Semana



 Poderá jogar também como Lixo Reciclável e Lixo para Aterro, 2 vezes / mês→pág.7

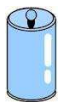
O QUE PODE JOGAR

- **Brinquedos de Plástico** (elétricos e de pilha são considerados “Metais e Eletrônicos de Pequeno Porte”) ▪ **Espanja**
 - **Escova de Dente** ▪ **Canudos** ▪ **Elástico** ▪ **Dessecante** (pacote de sílica gel)
 - **Folhinha de plástico** (utilizado no bentô p/ separar as misturas)
 - **Luvas de borracha** ▪ **CD/DVD** (incluindo a caixa acrílica)
 - **Kairo descartável** (saquinho para aquecer o corpo)
 - **Fita cassete e vídeo** (incluindo a caixa acrílica)
 - **Fita de plástico PVC e Corda de plástico p/ fechar caixa de papelão** ▪ **Sapato** ▪ **Embalagem de plástico sujo**
(que não sai a sujeira mesmo enxaguando c/água e que tem marca “Pura”
(Ex.: frasco de maionese, tubo da pasta de dente, etc.)
 - **Outros artigos que não são considerados plásticos, que não tem a marca “pura”, como Isopor sujo, material de amortecedor, bolinhas de isopor**
 - **Saco da lavanderia** ▪ **Cabide de plástico** ▪ **Mochila da escola “Randoseru” e mala**
 - **Vaso de plantas** ▪ **Galão de plástico** ▪ **Balde de plástico** ▪ **Esteira de vinil e esteira de cor azul**
 - **Porta mangueira** ▪ **Mangueira** (✕ cortar em pedaços menores que 1m)
 - **Capacete** ▪ **Vara de pesca**
- 



 Colocar dentro do saco de lixo determinado e fechar a boca do saco. Se o lixo sobressair do saco ou se não puder amarrar a boca, jogar como “Artigos de Couro, Outros Plásticos e Esponjas, etc.” →pág.7

LIXOS RECICLÁVEIS



LATAS

● Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta

2
Vezez/
Mês

O QUE PODE JOGAR

● Latas de Alumínio



- Lata de refrigerante
- Lata de cerveja e sakê
- Lata de bebida



● Latas de Metal



- Lata de refrigerante
- Lata de conserva
- Lata de biscoito
- Lata que contém folha de chá



● Latas de spray e Bomba de gás

- Produto de beleza
- Inseticida
- Latas de gás



FORMA DE JOGAR O LIXO

Abrir a tampa metálica, não é necessário retirar a argola, esvaziar o conteúdo e enxaguar levemente com água. A tampa metálica deve ser jogada como "Metais e Eletrodomésticos de Pequeno Porte"



Após esvaziar todo o conteúdo, utilize o perfurador de lata para perfurar em local arejado e longe de fogos. (Perfurar a lata sem falta, para evitar de estourar no caminhão de coleta)



Latas de Alumínio



Latas de Metal



Latas de Spray e Gás



Retirar, sem falta, qualquer tipo de sujeira, como as pontas de cigarro de dentro da lata.



GARRAFAS DE VIDRO

● Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta

2
Vezez/
Mês

O QUE PODE JOGAR

● Branca e Transparente

- Garrafa de suco
- Vidro de geléia
- Vidro de tempero
- Vidro de cosmético



● Marrom

- Garrafa de cerveja
- Garrafa de 1.8 litros
- Garrafa de bebida energética



● Outras cores

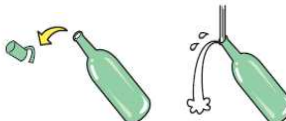
- Garrafa de suco
- Garrafa de licor
- Vidro de cosmético



FORMA DE JOGAR O LIXO

Os vidros são reciclados de acordo com a cor, portanto devemos fazer classificação das cores. Retirar a tampa, esvaziar o conteúdo e enxaguar levemente com água.

Jogar a tampa de metal como "Metais e Eletrodomésticos de Pequeno Porte" → pág.6
E tampa de plástico como "Embalagens e Vasilhas Plásticas" → pág.6



Vidros de cor branca e transparente



Vidros de cor marrom



Vidros de outras cores



As garrafas reutilizáveis (garrafa de cerveja, garrafa de 1.8 litros e outros) poderão ser reaproveitadas no estado que estão, portanto solicitamos para levar para uma loja de varejo.



Se a sujeira que contém na garrafa não sair mesmo lavando ou se a garrafa estiver quebrada, deve jogar como "Entulho" → ver pág.8. Se a tampa de plástico ou o rótulo não sair não é preciso retirá-las à força.



METAIS E ELETRODOMÉSTICOS DE PEQUENO PORTE

● Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta

2
Vezez/
Mês

O QUE PODE JOGAR

● Peças Metálicas

- Panela ▪ Chaleira ▪ Frigideira
- Brinquedos de metal
- Galão de 18 litros
- Tampa de metal e outros



● Eletrodomésticos de Pequeno Porte

(Com exceção da TV, Ar Condicionado, Geladeira, Freezer, Máquina de Lavar Roupas, Secador de Roupas (Eletrodomésticos Recicláveis → ver pág.10). Computador (Reciclagem de Computador → ver pág.14)

- Ventilador ▪ Extensão elétrica ▪ Secador de cabelo
- Calculadora ▪ Aparelho de Vídeo/DVD e outros

※ A extensão elétrica deve ser cortada em pedaços de 1 m

● Guarda-Chuva



● Bicicleta e Triciclo

⚠ Para desfazer-se da bicicleta efetuar o cancelamento do registro de prevenção contra crime (Bohan toroku). Colar o papel escrito “Fuyou” (desnecessário) ou “Shobun” (desfazer). ※ Caso desmonte a bicicleta, separar a roda, pneu, bem como câmara de ar.

E jogar o pneu e a câmara de ar como “Artigos de Couro, Outros Plásticos, Esponjas e outros”



● Aquecedor de Querosene, Elétrico e Óleo

※ Retirar o querosene e as pilhas



⚠ Os lixos que não couberem no container (74cm X 49cm X 35cm) levar diretamente para Chuen Kouiki Sodai Gomi (Centro de Tratamento de Lixos Volumosos Chuen) → ver pág.11



FRASCOS E EMBALAGENS PLÁSTICAS

● Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta

2
Vezez/
Mês



Os Plásticos Recicláveis são a maioria dos frascos e embalagens plásticas de alimentos e artigos de uso diário. Os produtos alvos são os que tem a marca “Pura”, ou os artigos abaixo descrito:

O QUE PODE JOGAR

● Bandejas

Bandejas de alimentos perecíveis



➡ Vamos colocar na Caixa de Coleta distribuída nas lojas → ver pág.16

● Frascos

Frascos de Shampoo, de Detergente, Temperos e outros



● Tubos

Frascos de maionese, Tubo de pasta de dente e outros



● Tampas

Tampa de Garrafa Pet, Frascos, Tubos, Copos, Potes, etc



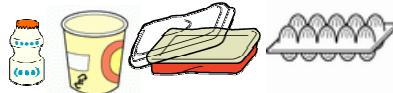
● Sacos, etc.

Embalagens de biscoitos, Sacos de plástico de compras



● Copos e Embalagens

Pudim, Copinhos de sorvete, Embalagens de alimentos e Artigos de uso diário, Caixas, Potes de comidas instantâneas da loja de conveniência



● Embalagens, Filmes, etc.

Plásticos ou filmes para embalar produtos, rótulos de garrafa PET



● Material de proteção

Isopor, Plástico-bolha (puti-puti) e entre outros



FORMA DE JOGAR O LIXO

① Esvaziar totalmente o conteúdo



② Retirar a sujeira com pano ou papel.



③ Retirar o lixo sacola e colocar no container para “Plásticos” somente o próprio lixo.



⚠ Se a sujeira das embalagens que tem a marca de Plástico Reciclável não sair mesmo lavando, jogar como “Lixos Queimáveis” → ver pág.4. Se for difícil de retirar o adesivo não é necessário forçar.



ARTIGOS DE COURO, OUTROS PLÁSTICOS, ESPONJAS, ETC.

● Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta

2
Vezez/
Mês

✋ Poderá jogar também como Lixo Queimável que é coletado 2 vezes / semana. → ver pág.4

O QUE PODE JOGAR

● Produtos de couro
• Sapatos • Malas e outros

● Esponjas



● Outros Tipos de Plásticos

- Brinquedos de Plástico
- Vaso de planta de plástico
- Canudo
- Esteira de vinil
- Discos CD, DVD e Blu-Ray (incluindo a caixa)
- Fita de vídeo e Fita cassete (incluindo a caixa)
- Dessecante em pacote de sílica gel
- Cairo descartável (saquinho p/ aquecer o corpo)



! Os lixos que não couberem no container (74cm X 49cm X 35cm) levar diretamente para Chuen Clean Center (Centro de Tratamento de Lixos Volumosos Chuen) → ver pág.11



GARRAFAS PET

● Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta

2
Vezez/
Mês

O QUE PODE JOGAR

- Chá
- Água Mineral
- Bebidas Energéticas
- Refrigerantes e Sucos
- Shochu
- Shoyu
- Hon-mirin
- Bebidas alcólicas e outros



São alvos as garrafas que tem marca PET.

✋ Vamos utilizar a Caixa de Coleta distribuída nas lojas → ver pág.16

FORMA DE JOGAR O LIXO

- ① Retirar a tampa e o rótulo, e jogá-los como “Frascos e Embalagens Plásticas” → ver pág 6
- ② Esvaziar o conteúdo e enxaguar levemente com água.
- ③ Colocar na Caixa “Própria para Garrafa PET”



✋ Podemos distinguir a Garrafa PET pela marca

! Não é necessário remover a rosca e o anel da garrafa.



ÓLEO DE COZINHA (Óleo Vegetal)

● Colocar no container determinado que se encontra no local de coleta

2
Vezez/
Mês

O QUE PODE JOGAR

● Óleo vegetal usado na cozinha (óleo usado para frituras)
Óleo de soja, óleo de canola, óleo de cártamo, óleo de milho, óleo de gergelim, óleo de azeite, óleo para salada, etc.



! Favor não jogar os seguintes itens:
• Gordura animal (tais como manteiga e banhas), óleo comestível usados (dressing, óleo de pimenta): Jogar como “Lixo Queimável” → ver pág.4
• Óleo de máquina: “Não é coletado pelo município” → ver pág.9
• Óleo, Gasolina e Querosene: “Não são coletados pelo município” → ver pág.9



FORMA DE JOGAR O LIXO

- ① Espere esfriar.
- ② Colocar com cuidado no frasco de plástico vazio ou na garrafa PET transparente ou semi-transparente e fechar a tampa.
* A tampa do frasco de óleo da cozinha abre facilmente por não ser firme. Por isso é melhor utilizar a garrafa pet. Caso utilize o frasco de óleo da cozinha envolva a tampa com filme e amarre com elástico.



✋ A coleta de resíduos do óleo de cozinha são aproveitados para transformá-los em combustível biodiesel (BDF), e abastecem os caminhões de coleta de lixos e entre outros.



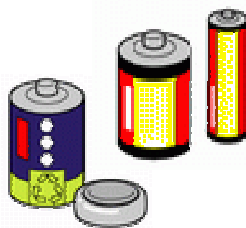
PILHAS

- Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta

2
Veze/
Mês

■ O QUE PODE JOGAR

- Pilhas Cilíndricas (comuns)
Pilhas Manganês
Pilhas Alcalinas e outros
- Baterias em formato de botão
- Pilhas Recarregáveis
(bateria de níquel cádmio, bateria de hidreto metálico de níquel, bateria de lítio)



Colar o duxer nas extremidades positiva e negativa da bateria recarregável para evitar o choque. Procure colocar as pilhas em formato de botão e a bateria recarregável no Box de Coleta instalado na loja de produtos eletrônicos ou de eletrodoméstico.



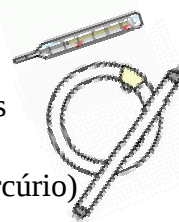
LÂMPADAS FLUORESCENTES

- Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta

2
Veze/
Mês

■ O QUE PODE JOGAR

- Lâmpadas Fluorescentes
- Lâmpadas Fluorescentes Compactas
- Termômetro Clínico
- Termômetro Meteorológico (de mercúrio)



As Lâmpadas incandescentes e Lâmpadas LED ou aquela que estiver quebrada: Jogar como Entulhos

LIXOS PARA ATERRO



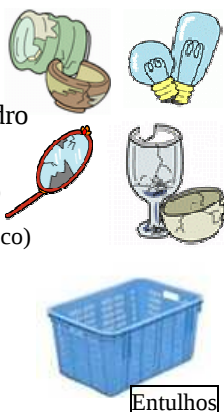
ENTULHOS

- Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta

2
Veze/
Mês

■ O QUE PODE JOGAR

- Cerâmicas: Tigela, Vaso de flor, Xícara de chá, Prato, Panela de barro
- Vidros: Vidro plano, Utensílios de vidro
- Espelho ● Tijolo ● Lâmpada Incandescente ● Lâmpada LED
- Telhas ● Cinzas (colocar dentro do saco)
- Papel Alumínio



Lâmpada Fluorescente, Lâmpada Fluorescente Compacta, Termômetro Clínico (de mercúrio), Termômetro Meteorológico (de mercúrio) devem ser jogados em Lâmpada Fluorescente. Se não couber no container (58cm x 43cm x 31cm) e/ou se o volume for grande, levar diretamente para o Centro Chuen Kouiki Sodai Gomi Shori Shisetsu → ver pág.11

■ O QUE NÃO PODE JOGAR

- Terra ● Areia (restos de jardinagem)

☆ Seguir os seguintes procedimentos, para levar diretamente no Chuen Koiki Ippan Haikibutsu Saishu Shorijou (Centro de Processamento de Finalização do Resíduo Geral)

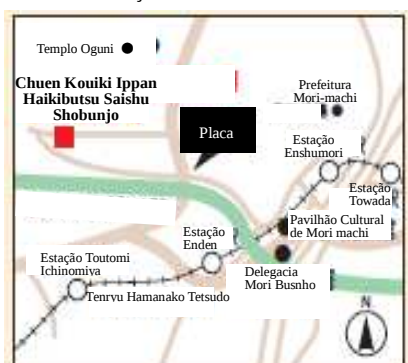
Como proceder:

- 1 Carregar no carro (menos de 2 toneladas) e dirigir-se até a Prefeitura ou Sucursal de Asaba
- 2 O funcionário fará uma averiguação
- 3 Pagar a taxa (pág.11) e receber a autorização “Kakuninsho”
- 4 Levar até CHUEN KOUIKI IPPAN HAIKIBUTSU SAISHU SHOBUNJO

Horário de atendimento:

2ª ~ 6ª, das 9h ~ 12h e das 13h ~ 13h30

(Exceto aos sábados, feriados, final e início do ano)



ISQUEIROS

- Colocar no container determinado que se encontra no ponto de coleta

2
Veze/
Mês

■ O QUE PODE JOGAR

- Isqueiros descartáveis
- Isqueiros de fluido



FORMA DE JOGAR O LIXO

Colocar no container depois de retirar o gás do isqueiro

Como retirar o gás do isqueiro

- 1 Verifique se está longe do fogo.
- 2 Aperte a alavanca do isqueiro e prenda-a com elástico ou fita adesiva. Se o gás estiver saindo irá ouvir um sinal de “Shuuu” (se não estiver ouvindo, aumente o controle para o sinal positivo)
- 3 Deixe o isqueiro num local longe do fogo durante meio período a um dia.
- 4 Tente acender o fogo, se não acender está concluído a operação.



Retirar o gás da lata de spray e do isqueiro!

O gás que contém na lata de spray, no isqueiro descartável, no gás de spray p/fogão portátil, etc. são inflamáveis. Portanto se jogá-los junto com demais lixos sem retirar o gás, poderá provocar o incêndio.

Os acidentes provocados pelo incêndio tem ocorrido com frequência, tanto no Centro de Processamento de Lixo, como em caminhões durante a coleta de lixos.



No início de maio de 2015, teve um incêndio que não foi determinado a causa, mas sabemos que foi provocado por um material explosivo que estava no meio dos lixos recolhidos. Não houve danos no Centro e nem nos arredores, mas para evitar novos acidentes pedimos a todos para retirar o gás destes produtos.

☆ Cuidados ao Jogar no Lixo

Latas de Spray → Perfurar a lata, após esgotar todo o conteúdo colocar no Container de “Latas de Spray e Gás” → pág.5

Isqueiro → Retirar o gás do isqueiro e após esgotar todo o conteúdo colocá-lo no container

- ☆ Para perfurar a lata ou para retirar o gás deve ser realizado em local arejado.





OS LIXOS QUE NÃO SÃO COLETADOS PELO MUNICÍPIO

Os lixos que não são coletados é determinado pelo município. Para desfazer desses lixos deve entrar em contato com a empresa especializada. (Se não souber onde procurá-lo, entre em contato com o Setor Kankyo Seisaku-ka da Prefeitura)

Caso deixe estes tipos de lixo no ponto de coleta, será colado um adesivo escrito “Shushu Dekimasen” e não será coletado.

Lixos Especiais

- Plástico p/ uso Agrícola
- Máquina Agrícola
- Peças de Carro
- Gás Propano
- Pneus
- Bateria
- Seringa, etc.



Solicitar o recolhimento para empresa especializada

Lixos Perigosos

- Pesticidas (Inclui-se os de vidros)
- Óleos usados(óleo, gasolina, querosene, óleo de máquina)
- Tintas



Solicitar o recolhimento para empresa especializada

Extintores

Adquirir o “adesivo de reciclagem” na loja de extintores, que é conveniada com a Associação Japonesa das Indústrias de Extintores de Incêndio (Ippan Shadan Houjin Nihon Shoukaki Kougyokai). Favor obter mais informações abaixo.



(K.K.) SHOUKAKI RECYCLING SUSHIN CENTER
(Ippan Shadan Houjin Nihon Shoukaki Kougyokai)
TEL: 03-5829-6773
Horário de Atendimento: 9h30 ~ 12h e das 13h ~ 17h
(exceto sáb, dom, feriados, final e início de ano)
Home Page <http://www.ferpc.jp/accept>

Motos e Peças de Motos

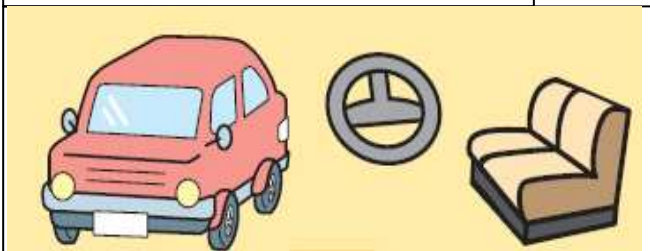
Levar para alguma revendedora ou loja de reciclagem de motocicleta que tenha o adesivo estampado na entrada, conforme figura abaixo, “Haiki Nirinsha Hanbaiten”.

Favor entrar em contato abaixo para obter mais detalhes.



NIRINSHA RECYCLING CALL CENTER
(Kouei Zaidan Houjin Jidousha Recycling Suishin Center)
TEL: 050-3000-0727
Horário de Atendimento: 9h30 ~ 12h e das 13h ~ 17h
(exceto sáb, dom, feriados, final e início de ano)
Home Page <http://www.jarc.or.jp/motorcycle/>

Automóvel e Peças de Automóvel

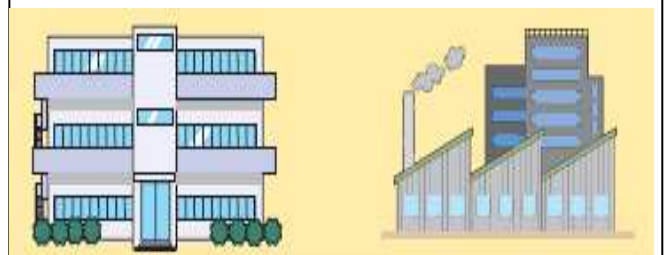


JIDOUSHA RECYCLING SYSTEM CONTACT CENTER
(Kouieki Zaidan Houjin Jidosha Recycling Suishin Center)
TEL: 050-3786-7755
Horário de Atendimento: Seg ~ Sex, das 8h30 ~ 20h
Sáb, Dom. e Feriados, das 9h ~ 18h
Home Page <http://www.jarc.or.jp/contact/>

Lixos de Empreendimentos

Lixos gerados pelas Lojas, Escritórios, Fábricas, Restaurantes, Agricultores, Hospitais, etc

A lei obriga as empresas “processarem corretamente os lixos sob suas próprias responsabilidades”.
O município não recolhe além dos lixos domésticos.



Levar por conta própria ou solicitar para o agente de coleta autorizado.



ELETRDOMÉSTICOS RECICLÁVEIS

● A reciclagem é feita pelo fabricante

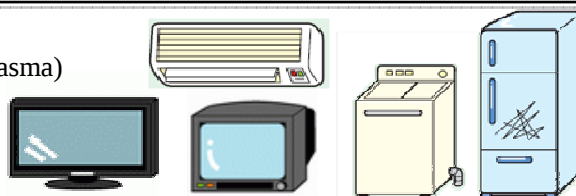
Não são
coletados
pela Prefeitura

**COBRA-SE
TAXA**

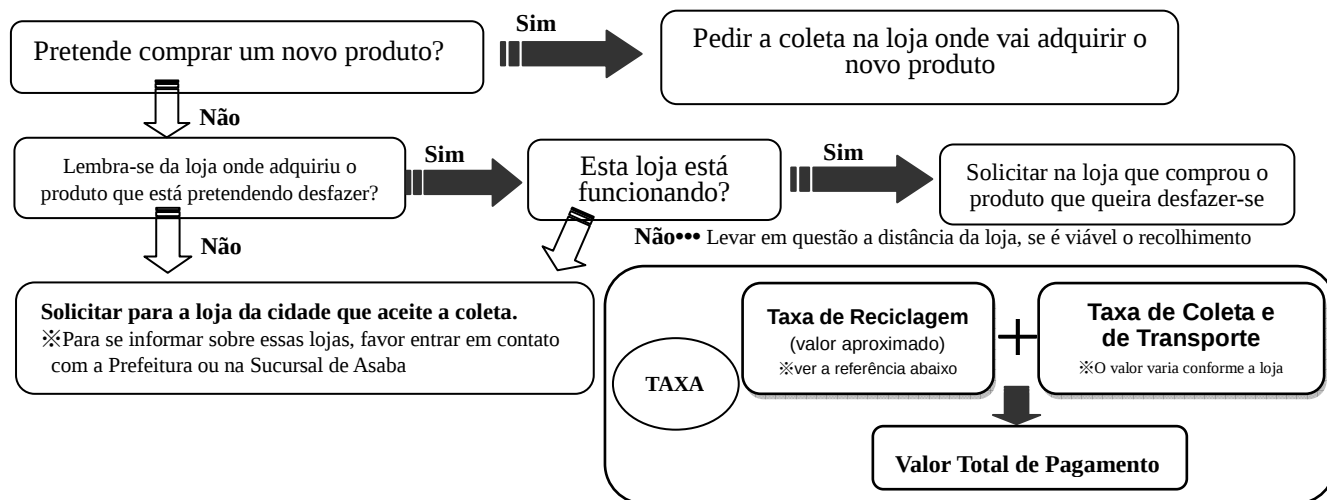
Devido a aplicação da Lei de Reciclagem, os fabricantes são obrigados a reciclar os produtos eletrodomésticos e o município não poderá recolhê-los (mesmo que esteja desmontado).

■ Os Artigos alvos são:

- Televisão (Sistema de Tubo Cinescópio, Cristal Líquido e Plasma)
- Ar Condicionado
- Geladeira e Congelador
- Máquina de Lavar Roupas e Secadora de Roupas



1 Caso solicite o recolhimento na “loja de varejo onde adquiriu o produto”, ou “onde irá adquirir um novo produto” ou em alguma “loja do município que aceite a coleta”



2 Caso leve para local de coleta determinado

Pagar antecipadamente a taxa no correio, colar o “Comprovante da Reciclagem de Eletrodoméstico” no produto e levar para o local determinado.

※Dependendo do fabricante a Taxa de Reciclagem poderá se diferir, favor confirmar o nome do fabricante de antemão.

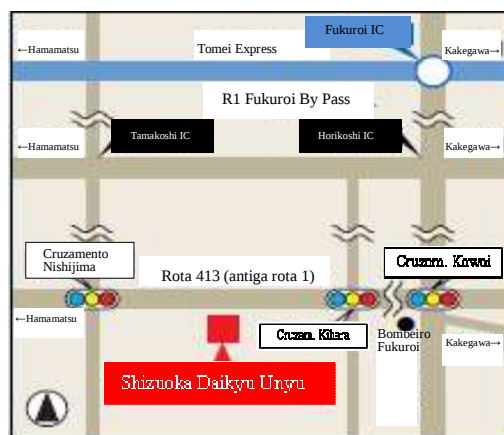
TAXA DE RECICLAGEM (Referência) (Principais marcas - Dados de abril / 2016)

Televisão	acima de 16 polegadas ¥2.916
(Sistema Tubo Cinescópio, Cristal Líquido e Plasma).....	abaixo de 15 polegadas ¥1.836
Ar Condicionado	¥1,620
Geladeira e Congelador	acima de 171 litros ¥4.968
.....	abaixo de 170 litros ¥4,428
Máquina de Lavar Roupas e Secador de Roupas	¥2.592

Atenção! A tabela está atualizada em abril de 2016, podendo sofrer alteração posterior devido alteração do imposto de consumo e da revisão de taxas.

LOCAL DETERMINADO

Shizuoka Daikyu Unyu(K.K.) (dentro do Kurume Unso)
End.: Fukuroi-shi Kihara 632-1 Tel: **43-2206**
Horário de Atendimento: Seg. ~Sáb, das 9h~17h
(Exceto dom. Feriado, obon, final e início de ano)



※O local de coleta poderá sofrer alteração

3 Caso solicite para Recolher o Lixo de Grande Porte na sua casa

As empresas autorizadas pela prefeitura poderão fazer o recolhimento na sua casa.(O serviço é cobrado) Verificar “Recolhimento dos Lixos de Grande Porte na Porta de Casa” →ver pág.13

**Informações sobre
Taxa de Reciclagem**

Ippan Zaidan Houjin Kaden Seihin Kyokai
Kaden Recycling Ken Center
Tel.: **0120-319640**

Horário de atendimento: 9h~17h
(exceto dom. e feriados)
Home page: <http://www.rkc.aeha.or.jp>



TRANSPORTE POR CONTA PRÓPRIA

● Levar o lixo diretamente no Centro de Processamento

Os lixos domésticos volumosos ou de grande porte provenientes da mudança, de faxina, da capinagem, etc. podem ser levados diretamente ao Centro. O veículo para carregar o lixo é limitado até 2 toneladas.

⚠ Não poderá descarregar os resíduos industriais provenientes das atividades de empreendimento.

※O descarregamento do lixo do veículo deve ser feito pela própria pessoa.

※Solicitamos que leve o lixo com antecedência, pois no feriado prolongado e no final e início do ano costuma congestionar.

※A prefeitura não faz empréstimos de caminhão de pequeno porte (público) para transportar o lixo.

1 LIXO QUEIMÁVEL

COBRA-SE
TAXA

O que pode jogar: Lixos Orgânicos, Papéis, Lascas de Madeira, Móveis de Madeira, Capins, Tatami, Edredom, Artigo de Couro, Plásticos, etc.

Como proceder: **Levar diretamente para CHUEN CLEAN CENTER (MAPA A)**

Horário de atendimento: Seg~ Sex, das 9h ~ 12h e das 13h ~ 17h
Sáb: 9h ~ 12h (exceto aos domingos, feriados, no final e início do ano)

Taxa com imposto: Peso do Lixo - Até 100kg (¥72 / 10Kg), imposto de 8%
Peso do Lixo - Mais de 100Kg (¥134 / 10Kg), imposto de 8%

Tamanho: Móveis de madeira, deve ser desmontado no tamanho até: Altura: 2m, Largura: 1.3m, Profundidade: 1m
Árvore e Galhos: se o diâmetro for menos de 12 cm, cortar em pedaços de 2 cm
se o diâmetro for mais de 12 cm, cortar em pedaços de 1m

⚠ A tabela refere-se à abril do ano vigente, podendo sofrer alteração posterior devido alteração do imposto de consumo e da revisão de taxas.

※ Apesar de poder levar galhos e gramas cortados para o Chuen Clean Center, se possível solicitar para a empresa, do item 2 abaixo para promoção da reciclagem.

※ O funcionário poderá questionar sobre o conteúdo do lixo, quando o volume for grande, e também solicitar a apresentação da carteira de motorista para verificação de endereço, portanto solicitamos a sua compreensão.

2 GALHOS PODADOS e GRAMAS APARADAS

COBRA-SE
TAXA

O município está promovendo a reciclagem dos galhos e gramas cortados. As empresas abaixo fazem reciclagem dos galhos e gramas cortados para transformá-los em adubos.

O que pode jogar: Madeiras Cruas (galhos e folhas não processados), Capins (Ervas Daninhas e Gramas), Arbusto de chá (com raiz), Bambu (sem Raiz) e Raízes

Como proceder: Levar diretamente para empresa **YAGASHIRO ZOEN KANKYO JIGYOSHO (Recycling Center)**, ver o **Mapa "D"**

Horário de atendimento: Seg ~ Sáb, das 8h30 ~ 17h30 (exceto aos feriados, domingos, final e início do ano)

Taxa (sem imposto): Madeira Crua : ¥10/Kg Capim:¥15/Kg
Bambu: ¥15 / Kg Arbusto de chá: ¥20 / Kg Raízes: ¥30 / Kg

Tamanho: Cortar em pedaços de 2m de comprimento

⚠ A tabela está atualizado em mês de abril de 2016, podendo sofrer alteração posterior devido alteração do imposto de consumo e da revisão de taxas.

3 LIXO RECICLÁVEL (Peças de Ferro e Aparelhos Eletrônicos de Pequeno Porte) / LIXO PARA ATERRO (Detritos)

COBRA-SE
TAXA

O que pode jogar: Peças de Ferro, Produtos Eletrônicos de Pequeno Porte, Móveis de Steel(aço), Sofá, Colchão(com mola), Pilhas, Lâmpadas Fluorescentes, Isqueiros, Detritos (exceto terras, areias), etc.(Com exceção da Televisão, Ar Condicionado, Geladeira, Freezer, Máquina de Lavar Louça, Secador de Roupa, etc.→ver pág.14)

(1) Peças de Ferro, Produto Eletrônico de Pequeno Porte, Computador, Celular, Pilhas, Lâmpada Fluorescente, Isqueiro

(2) Lixos para Aterro (Exceto terra e areia)

Como proceder: Levar o lixo diretamente para Chuen Kouiki Sodai Gomi Shori Shisetsu, ver o **Mapa "C"**

Horário de atendimento: Seg ~ Sex, das 9h ~ 12h e das 13h ~ 16h30 (exceto aos sáb, dom, feriados, final e início do ano)

Taxa (com imposto):

Veículo Leve, Veículo de Placa Branca ou Veículo com Capacidade de Carga Máxima até 0,5 toneladas(500Kg).....¥510/veículo
Veículo de 0.5 toneladas a 1.0 tonelada¥1.020/veículo
Veículo de 1.5 toneladas a 1.5 toneladas¥1.540/veículo
Veículo de 1.5 toneladas a 2.0 toneladas¥2.050/ veículo

⚠ A tabela sofreu alteração em abril de 2015, podendo haver alteração posterior devido a mudança do imposto de consumo e da revisão de taxas.

O computador será coletado mesmo que não tenha a Marca de Reciclagem.

Os dados pessoais contidos no computador e no telefone celular devem ser deletados sob responsabilidade da pessoa e de cada família que irão jogar o produto.

MAP

D



(K.K.) Yagashiro Zōen Kankyō Jigyōbu

End.: 〒437-0121 Fukuroi-shi Ukari 1391-1

TEL: 0538-49-3020 FAX: 0538-49-3003

Pode Jogar: Madeiras (Galhos e Folhas não processadas), Capins (Ervas Daninhas e Gramas), Arbusto de chá (com raiz), Bambu (sem Raiz) e Raízes

B



Yōki Hōsō Shigenka Center (K.K.) Fukuroi Seisō

End.: 〒437-0032 Fukuroi-shi Toyosawa 1915-1

TEL: 0538-43-2518

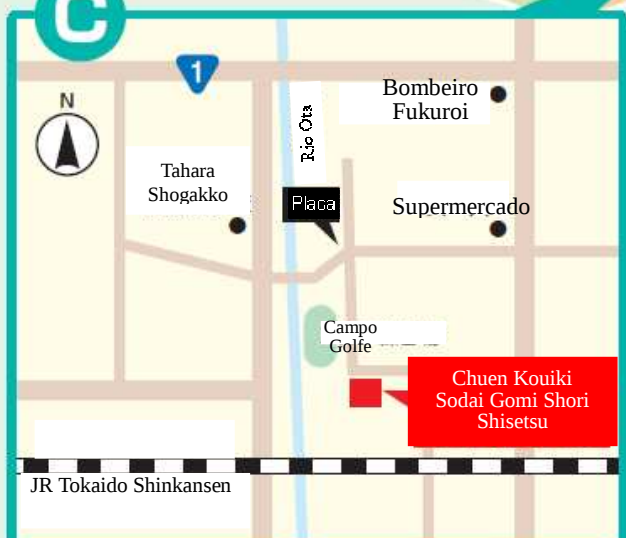
Pode Jogar: Latas, Vidros, Frascos e Embalagens de Plástico, Garrafas PET, Óleo usado de cozinha, Pilhas, Lâmpada Fluorescente, Isqueiro, Computador, Telefone Celular

MORI MACHI

FUKUROI

IWATA

C



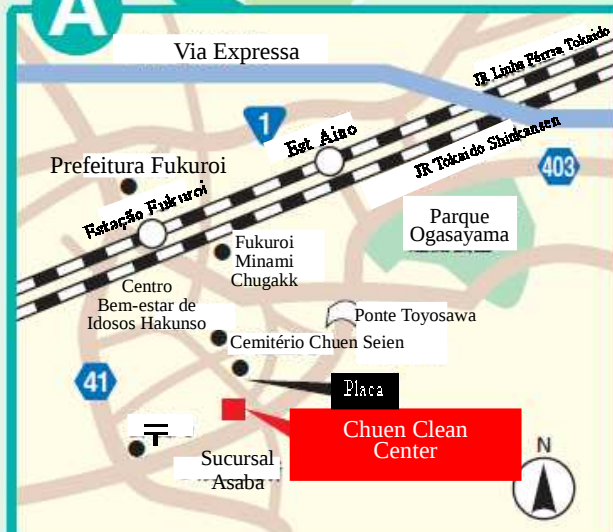
Chuen Kouiki Sodai Gomi Shori Shisetsu

End.: 〒438-0025 Iwata-shi Shingai 59-1

TEL: 0538-37-4854

Pode Jogar: Latas, Peças de Ferro, Aparelhos Elétricos de Pequeno Porte, Computador, Telefone Celular, Pilhas, Lâmpadas Fluorescentes, Isqueiros, Detritos (exceto terras, areias etc.)

A



Chuen Clean Center

End.: 〒437-1312 Fukuroi-shi Okazaki 6635-192

TEL: 0538-30-0530

Pode Jogar: Lixos Queimáveis, Artigos de Couro, outros Plásticos, Esponja, etc.



PONTOS DE RECOLHIMENTO

GRATUÍTO

Basicamente, os Recursos e Lixos para Aterro são coletados 2 vezes/mês em cada região. Porém, para as pessoas que não tem tempo de deixar o lixo no ponto de coleta, devido ao serviço, poderá jogar aos domingos também.

※Neste dia, poderá haver congestionamento no estacionamento. As vagas do estacionamento são limitadas, portanto dirija o carro com cuidado. Favor não deixar o carro na rua próximo a entrada do estacionamento.

DATA da COLETA, LOCAL, HORÁRIO e ARTIGOS COLETADOS

Data da Coleta	Local	Horário	Artigos Coletados
Todos os Domingos (Exceto final e início do ano)	Chuen Clean Center Tamokuteki Hiroba Higashigawa Chushajo (Fukuroi-shi Okazaki 6635-192)	Das 9h ~ 11h	Latas, Vidros, Peças de Metal, Produtos Eletrônicos de Pequeno Porte, Frascos e Embalagens de Plástico, Garrafas Pet, Resíduo de Óleo Comestível, Pilhas, Lâmpadas Fluorescentes, Detritos, Isqueiro, Panos velhos (somente roupas), Computador, Telefone Celular
Todas semanas de segunda à sexta (Exceto feriado, final e início do ano)	Yōki Hōsō Shigen-ka Center [(K.K.) Fukuroi Seisō] (Fukuroi-shi Toyosawa 1905-1)	Manhã: das 9h~12h Tarde: das 13h~16h30	Dentre os itens acima, exceto os artigos de couro, outros plásticos e esponjas, Panos velhos, Tijolos, Detritos como blocos, etc.
Todos os Sáb e Dom. (Exceto feriado, final e início do ano)	Pág.12 MAPA B	Sáb: das 9h~12h	
		Dom: das 9h~11h	

Alvos: Qualquer pessoa que mora na Cidade de Fukuroi poderá levar o lixo gratuitamente.

Como proceder: ※Levar o lixo até o local e descarregar do veículo por conta própria

Proceder igual ao Lixos Recicláveis e Lixos para Aterro coletado na região, colocando em cada qual dos containers de acordo com a classificação.

O lixo que não couber no container não será coletado.

E aceito lixo doméstico somente da Cidade de Fukuroi.

Não será coletado o lixo proveniente da atividade empresarial.

※Poderá jogar 1 artigo / container / vez.



⚠ Caso o funcionamento for cancelado devido ao furacão, etc, será comunicado na Home Page da Prefeitura de Fukuroi, Mello Net, etc. O computador será coletado gratuitamente mesmo que não tenha a Marca de Reciclagem.

Os dados pessoais contidos no computador e no telefone celular devem ser deletados sob responsabilidade da pessoa e de cada família que irão jogar o produto.

Atenção, os panos velhos, computadores, telefones celulares não serão recolhidos no ponto de coleta das Associações de Bairro.

LIXO DE GRANDE PORTE - RECOLHIMENTO DE PORTA EM PORTA

COBRA-SE
TAXA

Para famílias de idosos ou de pessoas que não possuem carro, que devido à mudança residencial estejam com dificuldade em desfazer o lixo de grande porte, poderão solicitar o recolhimento para a empresa autorizada pela Prefeitura. O serviço é cobrado.

Atenção! Não será coletado o lixo proveniente da atividade empresarial.

O que pode jogar: Lixo de grande volume proveniente da mudança residencial, como Armário, Escrivaninha, Aparelho Eletrodoméstico, cujo comprimento de um dos lados seja mais de 40 cm.

★ As empresas (sinal de asterisco) lidam também com reciclagem de Aparelho Eletrodoméstico (Televisão, Ar condicionado, Geladeira, Máquina de Lavar Roupas, Secador de Roupas).



Solicitação e Taxa: Favor entrar em contato por telefone com a empresa.

Verificar a taxa de serviço diretamente com a empresa, pois o valor difere-se de acordo com a empresa.

※Favor conferir na home page da Prefeitura de Fukuroi o telefone, etc. da empresa, por haver a possibilidade de sofrer alteração.

EMPRESAS AUTORIZADAS

Nome da Empresa	Endereço	Telefone
Nishitani Shoten★	Fukuroi-shi Muramatsu 282-2	42-5025
Ando Butsuryu	Fukuroi-shi Hirooka 2564-1	44-1130
Fukuroi Seisō ★	Fukuroi-shi Toyosawa 1914	43-2518
Sirubá Shigyo	Fukuroi-shi Nishidouri 122-2	23-4506
Yamahiro Sangyo	Fukuroi-shi Haruoka 526	48-6971
Yamami Shouten★	Fukuroi-shi Kunitomo 2550-2	44-3353

Nome da Empresa	Endereço	Telefone
Usami Shouten ★	Fukuroi-shi Izumi-cho 1-3-5	42-8733
Kyodo Clean ★	Fukuroi-shi Kuno 2330-1	42-8838
Fukuei	Fukuroi-shi Hirooka 1452-5	42-0164
Matsuo Bisou ★	Fukuroi-shi Hojo 6-5-17	43-3669
Happy Life Trading Service	Fukuroi-shi Muramatsu 551	35-3274



RECICLAGEM DE COMPUTADOR

Gratuito

Levar no Ponto de Coleta ou até ao Balcão de Recolhimento

Cobrado

Levar por conta própria

Gratuito / Cobrado

Solicitar ao fabricante

Os computadores poderão ser recolhidos pela prefeitura conforme a lei de reciclagem de eletrodoméstico de pequeno porte, ou pelo fabricante conforme a lei de reciclagem de computador.

■ OS APARELHOS ALVOS SÃO:

- PC Desk Top
- Note Book
- Display Cristal Líquido
- Display de Tubo Cinescópico



Atenção! Os acessórios que acompanham o computador na aquisição de compra como mouse, teclado, cabo elétrico poderão ser recolhidos também.

★ Os aparelhos que não são recolhidos:
São os dispositivos periféricos, tais como impressoras, scanners e os processador de texto. Estes devem ser Jogados como “Metais e Eletrodomésticos de Pequeno Porte” → ver pág.6



COMO DESFAZER

1 Levar o aparelho até o Ponto de Recolhimento (Gratuito), ver a pág.13

2 Levar ao Balcão de Recolhimento da Instituição Pública (Gratuito)

(O que é recolhido): Computador (ver os aparelhos acima como referência), telefone celular

(Forma para jogar): **Prefeitura:** ① Passar na recepção do 1º andar e dirigir-se ao funcionário que pretende desfazer do computador e/ou telefone celular.

② Entregar ao funcionário da Divisão Kankyo Seisaku-ka (Divisão de Política Ambiental) que será chamado para lhe atender.

Sucursal de Asaba: Entregar ao funcionário que se encontra no 1º andar da Divisão Shimin Service-ka (Divisão de Serviços aos Cidadãos)

(Horário): Seg. ~ Sex., das 8h30 ~ 17h00 (exceto aos sáb., dom., feriados, final e início do ano)

Atenção! Não são recolhidos os computadores e telefones celulares que são provenientes do empreendimento.

O computador será coletado gratuitamente mesmo que não tenha marca “PC Reciclável”.

Os dados pessoais contidos no computador e no telefone celular devem ser deletados sob responsabilidade da pessoa e de cada família que irão jogar o produto.

3 Levar o lixo por conta própria ao Centro de Processamento Chuen Kōiki Sodai Gomi Shori Shisetsu (É cobrado a taxa) → (ver pág.11 Transporte por conta própria)

4 Solicitar coleta ao fabricante



※Se no produto estar afixado o adesivo com a logomarca à esquerda, a taxa de reciclagem foi paga no ato da aquisição do produto, portanto não será necessário pagar a taxa novamente.

※O funcionário do balcão de atendimento irá conferir o manual do produto, etc. na home page dos fabricantes.

※Se não tiver a marca do fabricante (como computador montado particularmente, falência da firma, fabricante que retirou seus produtos do mercado, computador importado particularmente, etc.) favor solicitar para Ippan Shadan Houjin Pasokon 3R Suishin Kyokai (Associação de Promoção 3R de Computador)

Shadan Houjin Pasokon 3 R Suishin Center

Home page: <http://www.pc3r.jp>

TEL 03 -5282-7685 FAX 03-3233-6091

Horário de Atendimento: Seg ~ Sex (exceto aos sáb., dom., e feriados)
9h ~ 12h e das 13h ~ 17h

Na home page encontra-se o contato dos Fabricantes e a Taxa de Reciclagem.



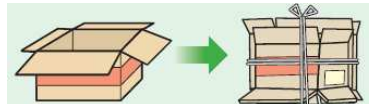
RECICLAGEM DE PAPÉIS E PANOS VELHOS

Os papéis (jornal, panfletos, papelão, revistas, diversos papéis, etc.) e panos velhos são recursos que poderão ser reciclados. Vamos colaborar com a reciclagem de papéis usados e panos velhos.

- **Jornais e Panfletos:** Amarrar os jornais e os panfletos com barbante de papel



- **Papelões:** Desmontar a caixa, dobrar no tamanho adequado e amarrar com barbante de papel

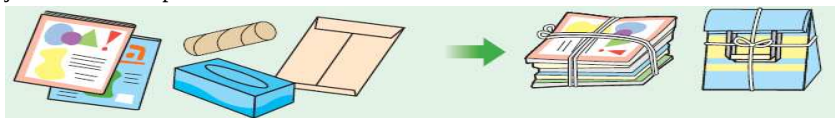


A camada interna ondulada é considerada papelão e o papel-cartão utilizado para divisória de produto deve ser jogado como papéis diversos.

● **Revistas e Papéis Diversos**

- Envelopes ▪ Caixas vazias de bolachas ▪ Caixas de lenço de papel
- Sacolas de papel ▪ Papel de embrulho ▪ Bloco de anotação
- Rolo vazio de papel higiênico, etc.
- ※ Retirar o plástico da janela do envelope e o durex

Colocar na sacola que tem alça de papel ou no envelope, e amarrar com barbante de papel para o conteúdo não escapar. Colocar os papéis pequenos como bloco de anotação, cartão de visita dentro da sacola ou no meio das revistas.



● **Pacote de leite**

Enxaguar com água



Tem esta marca



Cortar,
Abrir e Secar



Amarrar c/
barbante de papel



● **Papel impermeável**

(pote de sorvete, yogurt, copo de papel, etc.)

Papel impermeável de textura lisa, que tenha esta marca. Com exceção de potes de papel de revestimento interno metálico.



Enxaguar com água

O QUE NÃO PODE JOGAR

- Papel Térmico (papel da caixa registradora e de FAX)
- Cartão Postal tipo auto-adesivo
- Papel carbono
- Papel sujo
- Lixo Queimável → Ver Pág.4
- Caixinhas de saquê c/ revestimento interno metálico
- Papel da etiqueta adesiva

1 UTILIZAR A COLETA COMUNITÁRIA REALIZADA PELA PTA, KODOMOKAI, ETC. DA REGIÃO

A PTA (Associação de Pais e Mestres), Kodomokai (Associação de Crianças) e a Associação de Bairro (Jichikai) fazem a coleta coletiva de lixo doméstico para repassar à empresa responsável pelo recolhimento. Os itens coletados são:

① Jornais e Panfletos ② Papelões ③ Revistas e Papéis Diversos ④ Panos Velhos ⑤ Caixas de Leite ⑥ Papéis Impermeáveis. Favor separá-los e amarrá-los com barbante de papel de acordo com itens e jogar no dia que é realizado a coleta comunitária da região.

2 UTILIZE O BOX DE COLETA DE PAPÉIS E PANOS VELHOS DISTRIBUÍDOS EM LOCAIS PÚBLICOS

Os containers para colocar os ① Jornais e Panfletos, ② Papelões, ③ Revistas e Papéis Diversos ④ Panos Velhos ⑤ Artigos de couro, etc estão dispostos permanentemente no local.

Separar por espécie os itens ①~③, amarrar com barbante de papel. E os itens ④ e ⑤ devem colocá-los no saco de plástico para jogar fora.

※ O local e os itens que poderá deixar no Box de Coleta pode sofrer alteração, portanto favor confirmar a situação atual na home page da Prefeitura Municipal de Fukuroi.

Local	Endereço	Jornais e Panfletos	Papelões	Revistas e Papéis diversos	Panos velhos (somente roupas)	Artigos de Couro, etc.
Prefeitura de Fukuroi – lado oeste	Araya-cho 1-1-1	○	○	○	○	○
Sucursal de Asaba- estac. lado norte	Asana 1028	○	○	○	○	○
Chuen Clean Center	Okazaki 6653-192	○	○	○	○	



Não leve para casa os artigos deixados no Box de Coleta e nem deve colocar no Box os outros itens que não são coletados.

QUANTO AO BOX DE COLETA DE PANOS VELHOS E ARTIGOS DE COURO, ECT.

(São Coletados) Prefeitura e Sucursal de Asaba: Roupas, Cintos, Sapatos(exceto botas), Bolsas, Bichos de pelúcia

(Não são Coletados) Roupas sujas, Roupas molhadas, Acolchoado, Travesseiros, Colchão ocidental, Carpete, etc.

3 UTILIZAR O SERVIÇO DE COLETA DE PAPÉIS REALIZADO PELO NPO HOUJIN TASUKEAI ENSHU

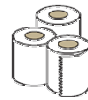
São coletados os papéis especiais “Joushitsu kami” (como catálogo, panfletos, materiais escolares, cadernos, pacote de leite, etc.), Jornais, Papelões, Revistas, etc. (fazer pacote de 5kg e amarrar com barbante de papel).

LOCAL DA COLETA / HORÁRIO

Prefeitura (lado oeste) todo 4ºsáb do mês, das 9h ~ 11h
AEON – Fukuroi (Estac.) todo dia 11 de cada mês, das 10h ~ 11h

TROCA POR BRINDE

Papel Especial / 5Kg → 1 rolo de papel higiênico
Papel Especial / 10kg → 1 caixa de lenço de papel
Jornais / 15 kg → 1 rolo de papel higiênico



Favor não colocar os panfletos de propaganda, impresso frente e verso de cor amarela. Não há troca por brindes para revistas e os papelões.

Contato:

NPO Houjin Tasukeai Enshu
TEL: 0538-43-7775

4 UTILIZAR O BOX DE COLETA INSTALADO NAS LOJAS

No Box de Coleta poderá colocar papéis, roupas usadas e recursos recicláveis gratuitamente, para promover a redução lixo e de lixos recicláveis.

※Favor verificar o local e o que são coletados na home page da Prefeitura de Fukuroi.

ATO DE LEVAR EMBORA O LIXO DO PONTO DE COLETA

A partir de 2016, o ato de levar o Lixo Reciclável é considerado “Crime de Roubo” segundo a Polícia de Shizuoka.

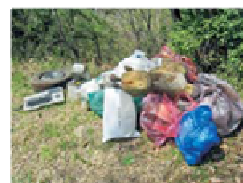
Ao presenciar alguém levando o lixo do ponto da coleta, favor discar “110”, informando a data, hora, local, tipo e a cor do veículo. Mas, não lhe chame atenção e não persiga o veículo suspeito, pois poderá correr risco de perigo.

JOGAR O LIXO ILEGALMENTE É CRIME

Jogar o lixo indevidamente é considerado crime por despejo ilegal. Para combater o despejo ilegal de lixos, o município tem realizado patrulhamento e remoções de lixos, mas o abandono de lixos nas montanhas e nos leitos de rios ainda continuam.

AO PRESENCIAR DESPEJANDO O LIXO ILEGALMENTE. . .

Se observar alguém despejando o lixo ilegalmente, favor entrar em contato abaixo, informando a data, horário, local, o que está jogado, volume, tipo, cor e a placa de carro. Porém, não lhe chame a atenção, não persiga o veículo e nem entre no local privado sem a permissão, pois poderá correr o risco de perigo.



Contato:

- ◆Fukuroi Keisatsusho (Delegacia de Polícia)
- ◆Fukuroi Keisatsusho Chuo Koban (Posto Policial)
- ◆Fukuroi Keisatsusho Asaba Koban (Posto Policial)
- ◆Fukuroi Keisatsusho Yamanashi Koban (Posto Policial)
- ◆Fukuroi-shi Kankyo Seisaku-ka (Divisão de Política Ambiental)
- ◆Asaba Shisho Shimin Sabisu-ka (Sucursal de Asaba – Divisão de Atendimento ao Público)

TEL 0538-41-0110
TEL 0538-42-3700
TEL 0538-23-3032
TEL 0538-48-6702
TEL 0538-44-3115
TEL 0538-23-9212

【Referência】 De acordo com o dispositivo do artigo 25 da “Lei de Processamento de Resíduos e de Limpeza Pública”, ao jogar ilegalmente o lixo, “será punido com pena de prisão de até 5 anos ou multa de até 1 milhão de ienes, ou por ambas as penalidades.

NÃO UTILIZEM O SERVIÇO DE RECOLHIMENTO DE ARTIGOS EM DESUSO AOS COMERCIANTES ILEGAIS.

Os comerciantes passam nas casas para recolher os artigos em desuso. Eles transitam nas ruas com camionetes oferecendo serviço em alto-falantes, ou aproveita-se do terreno vago colocando placa de sinalização com dizeres “Recolhimento Gratuito”.

- ① De acordo com a lei de reciclagem, os consumidores repassam os 4 itens de eletrodomésticos aos fabricantes, sendo imposto a obrigação de reciclá-los.
- ② A maioria dos comerciantes não processam adequadamente as substâncias nocivas, como Freon, Chumbo etc., causando poluição ambiental no país assim como no exterior.
- ③ Existe possibilidade desses comerciantes não ter licença para fazer o recolhimento e transporte de substâncias nocivas, com muitos casos relatados no envolvimento de problemas e crimes a nível nacional.

※Para recolher, transportar e desfazer-se dos resíduos domésticos precisa de autorização da Prefeitura. As licenças de “Sangyo Haikibutsu Shorigyo”, “Kobutsu Eigyo” e “Kamotsu Unsō Jigyō”, não tem autorização para recolher, transportar e desfazer-se dos lixos nocivos proveniente de domicílios (resíduos gerais).

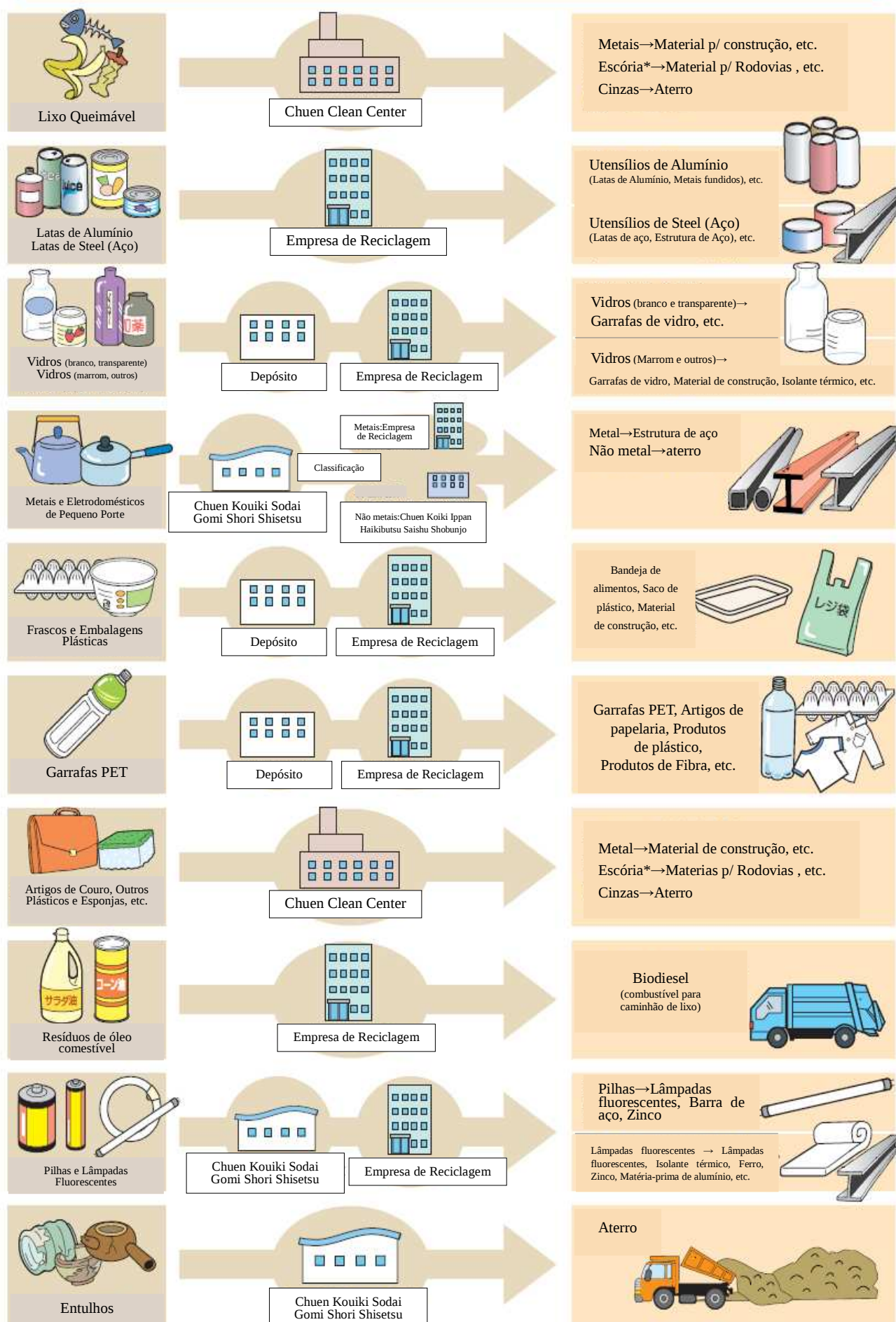
☆ O ato de praticar o recolhimento de resíduos industriais sem autorização é um crime grave.

○ Para desfazer-se do lixo de grande porte, poderá levar diretamente para Centro de Processamento de Lixos “Chuen Kouiki Sodai Gomi” (pág.11), ou solicitar o **Recolhimento de Porta em Porta** realizado pela prefeitura (pág.13). Porém, tem resíduos (lixos) que não são recolhidos, portanto caso tiver dúvida entre em contato com Setor Higiene Ambiental, Divisão de Política Ambiental (Kanko Seisaku-ka Kankyo Eisei Gakari (TEL: 0538-44-3115).

CASO DEPREARE COM O COMERCIANTE QUE RECOLHE OS ARTIGOS EM DESUSO...

Os panfletos colocadas na caixa de correio (sobre recolhimento gratuito de TV, etc.) ou se avistar as bandeirolas com dizeres “Recolhimento Gratuito” realizado no terreno vago, entre em contato com o Setor Higiene Ambiental, Divisão de Política Ambiental (TEL: 0538-44-3115). Será feita uma investigação e se constatar que está ilegal, a Prefeitura tomará as devidas medidas e orientações à essa agência

O Destino dos Recursos e Lixos Domésticos



※Escória é uma substância vítrea solidificada que sofreu resfriamento de resíduos fundidos a temperatura superior a 1700°C.

Informações:

PREFEITURA DE FUKUROI

Kankyo Seisaku-ka (Divisão de Política Ambiental)

End.: Fukuroi-shi Araya 1-1-1

Telefone: **0538-44-3115** (setor)

SUCURSAL DE ASABA

Shimin Service-ka (Divisão de Atendimento ao Público)

End.: Fukuroi-shi Asana 1028

Telefone: **0538-23-9212** (setor)



Este guia está disponível na home page também.

<http://www.city.fukuroi.shizuoka.jp>